



Manual de Configuración ATC

Euroscope | AudioForVATSIM | vATIS

VERSION 1.0

Contenido

Euroscope	3
Descarga e instalación	3
Instalación de sectorfile	3
Configuración inicial	3
Configuración de vista	4
Plugins	5
Conexión	6
Desconexión y cierre del programa	7
AudioForVATSIM	8
Descarga e instalación	8
Configuración	8
Manejo de frecuencias	8
vATIS	9
Descarga e instalación	9
Configuración	9
Conexión y transmisión	9

Euroscope

Descarga e instalación

La descarga del Euroscope se realiza desde la página oficial: <https://www.euroscope.hu/wp/>. Clickear en “Download Euroscope”, descargar el instalador y ejecutarlo paso a paso.

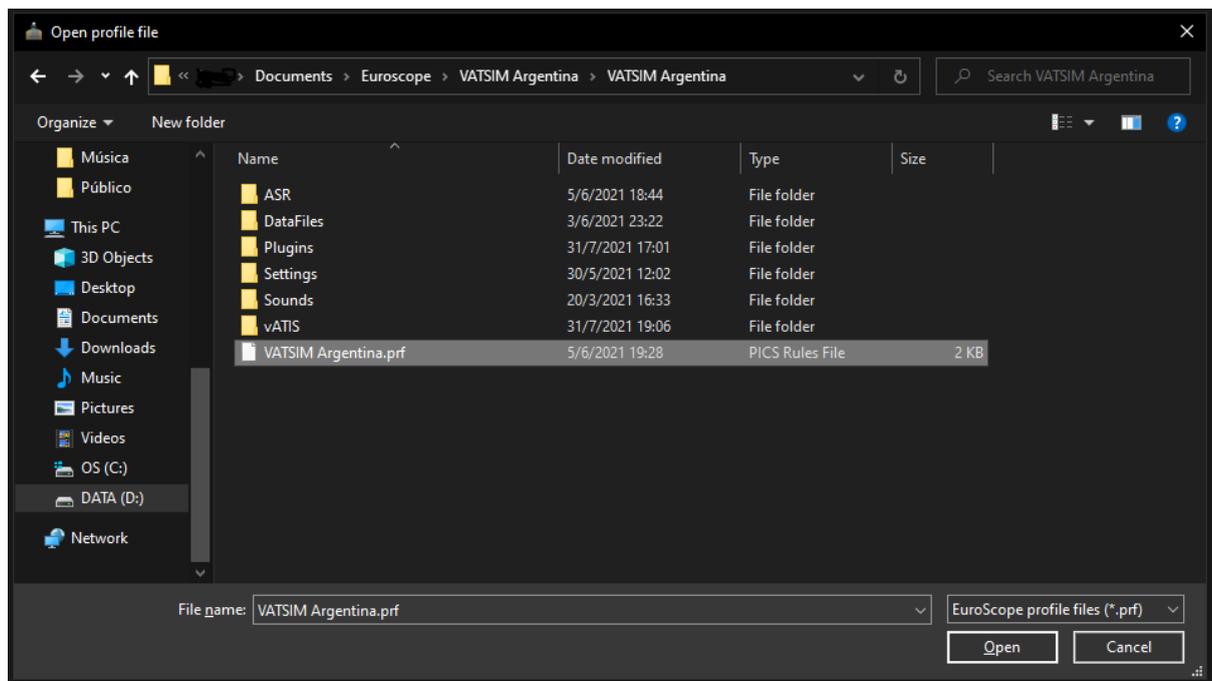
Instalación de sectorfile

Vas a encontrar la última versión del sector file en la página de VATSIM Argentina -> Controladores -> Sector File (<https://argentina.vatsur.org/web/Sector>).

Descargá el sectorfile y descomprimi la carpeta en la ubicación que más deseés. Nuestra recomendación es hacerlo en {Tu Disco}/Documents/Euroscope ya que es la carpeta por default del Euroscope.

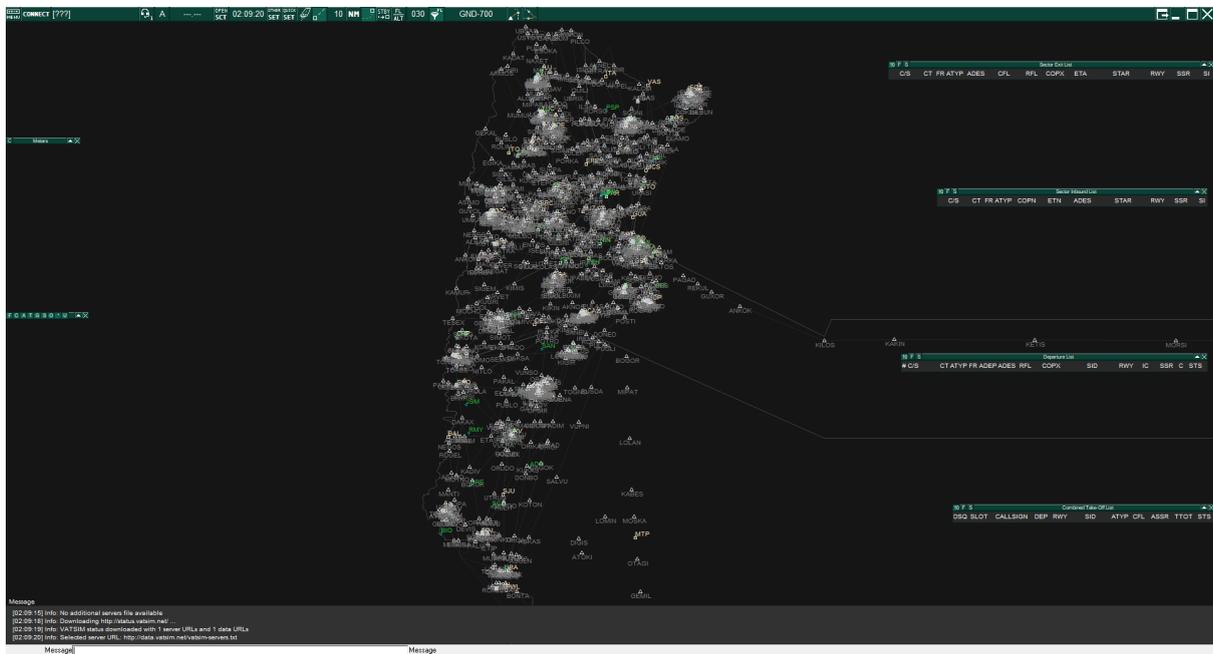
Configuración inicial

La primera vez que inicies el Euroscope te solicitará elegir un archivo de tipo .prf. El mismo se encuentra en el directorio principal del sector fille de VATSIM Argentina, por lo que deberás navegar hasta la carpeta en donde hayas descomprimido el mismo.



Configuración de vista

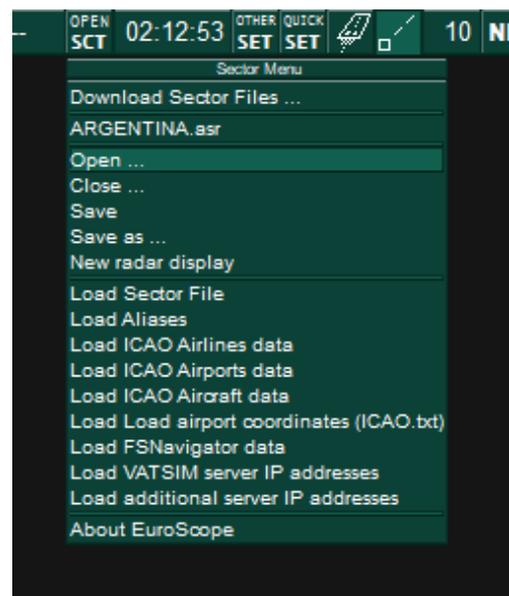
Si una vez que elegiste el archivo .prf ves la pantalla como en la siguiente imagen, entonces el **sector file se cargó de manera exitosa**.



Esta vista es la genérica de todo el país. Podes moverte en la misma realizando zoom con la rueda del mouse y manteniendo apretado el click derecho.

Para cada posición que existe en VATSIM Argentina, existe una vista predeterminada. Si quieres visualizar otra tenes que:

1. Clickear en OPEN SCT
2. Clickear en Open
3. Navegar hasta la carpeta en donde hayas descomprimido el sector file
4. Ingresar en la carpeta ASR. Allí tendrás todas las vistas **divididas por FIR y por aeropuerto**.

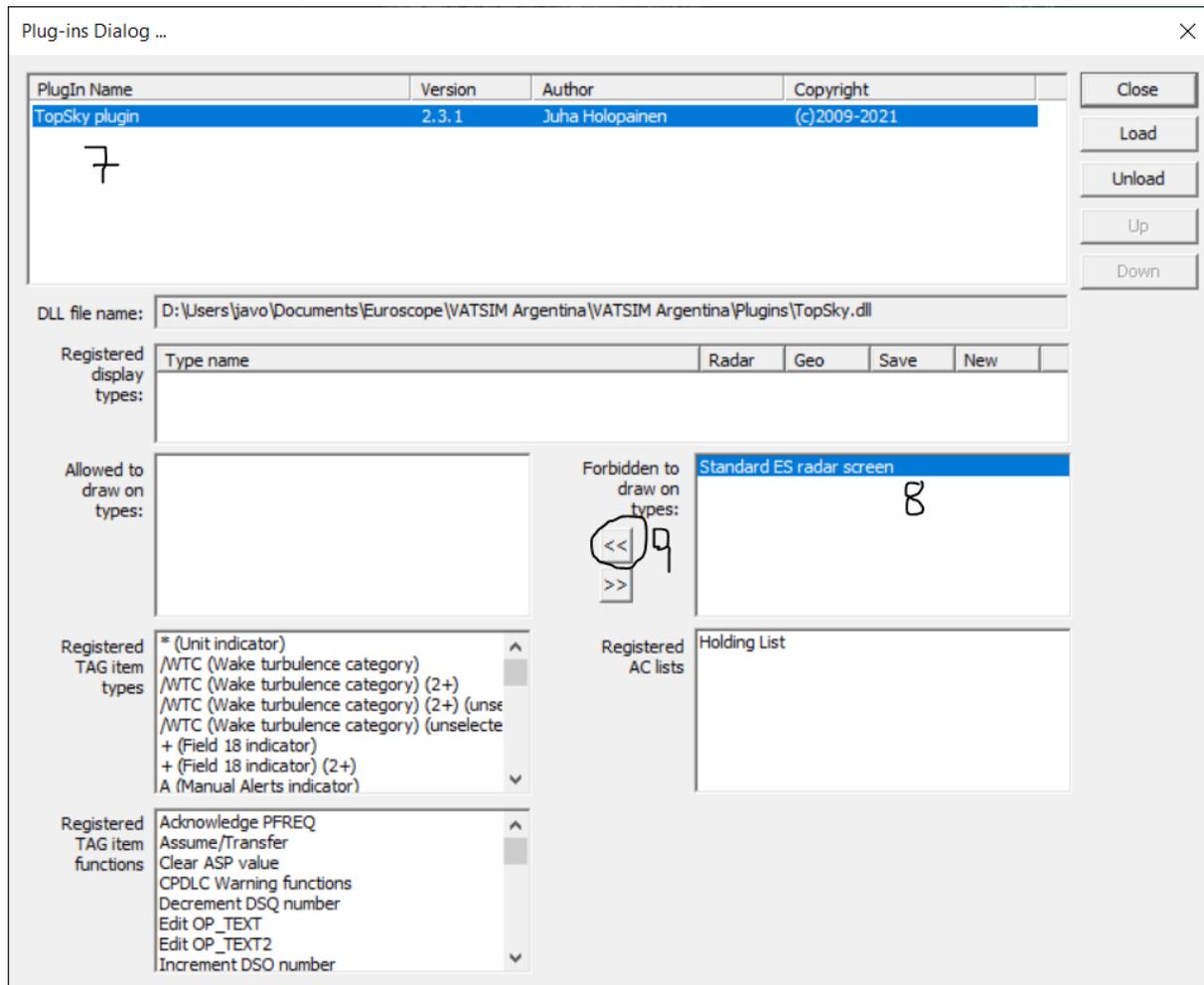


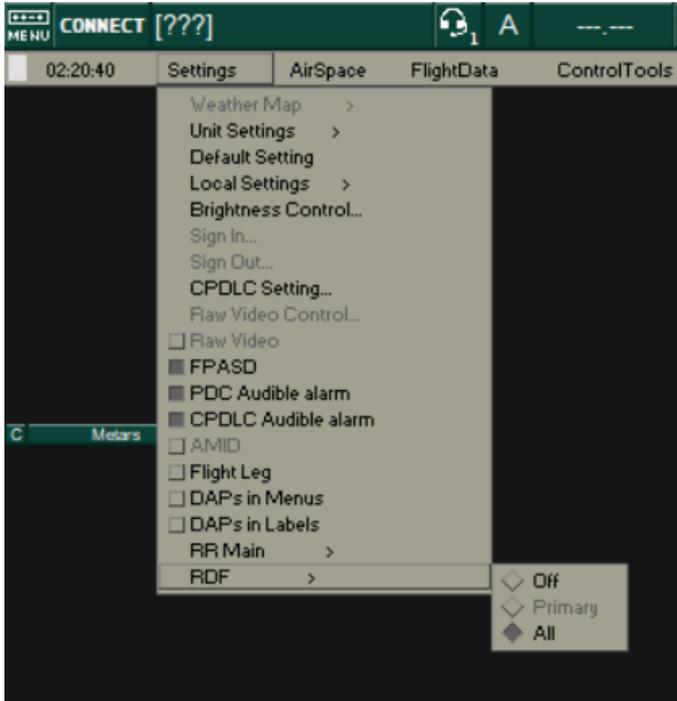
Plugins

Actualmente los controladores de VATSIM Argentina deben utilizar el **plugin “TopSky” para la generación de transponders**, apropiadamente configurado para las reglas que manejamos en nuestro país.

Para configurarlo debes:

1. Ingresar a OTHER SET
2. Ingresar en Plug-Ins
3. Clickear en Load
4. Navegar hasta la carpeta en donde hayas descomprimido el sector file
5. Ingresar en la carpeta Plugins
6. Seleccionar TopSky.dll
7. Clickear en TopSky Plugin
8. Clickear en “Standard ES radar screen” en el recuadro “Forbidden to draw on types”
9. Clickear en las dos flechas hacia la izquierda
10. Clickear en Load





Si también deseas utilizar el **plugin RDF** que le agrega un círculo alrededor de la aeronave que está transmitiendo un mensaje por voz, debes:

1. Ingresar a Settings en el menú gris de TopSky
2. Clickear en RDF
3. Clickear en All

Conexión

Una vez que hayas elegido la vista de la posición que vayas utilizar y hayas cargado el TopSky, ya estás listo para conectarte a la red. Para ello, debes:

1. Clickear en Connect arriba a la izquierda
2. Elegir el callsign del listado en "Callsign". Cuando lo elijas se llenará automáticamente el campo "Facility" y las INFO lines
3. Llenar tu nombre completo en "Real Name"
4. Indicar tu CID de VATSIM en "Certificate"
5. Indicar tu contraseña de VATSIM en "Password"
6. Completar tu rating (si estás realizando la instrucción para S1 y aún no tenes rango ATC, ingresá como "Observer")
7. Elegí un servidor (si estás en instrucción, elegí "Sweatbox")
8. Clickear en Connect
9. Un mensaje aparecerá indicando que no se llegó el Logoff time. Si quieres puedes llenarlo o continuar sin el mismo, no es excluyente para el control.
10. ¡Listo! Ya estás conectado

En la siguiente página encontrarás un ejemplo de conexión.

Connect dialog

Select connection mode: Direct to VATSIM

Server connection

Callsign: BAIRES_CTR Facility: Center

Real name: Javo Escandarani Rating: Senior controller (CTR3)

Certificate: 1308070 Server: UK-1

Password: [masked] Connect to VATSIM

Logoff time: [] (4 digits in Z) Save Profile Delete Profile

INFO line 2: Baires Radar

INFO line 3: Service for SAEZ/SABE/SADP/SADF and minor airports in Buenos Aires

INFO line 4: argentina.vatsur.org

Range: [] 220

Status: []

Proxy connection

Server: localhost Start Proxy Server Stop Proxy Server

Status: []

Simulator server

Scenario: [] Browse

Publish simulation data: Never

Logging and playback

Logfile: c:\EuroScope20210731.txt Browse

Start logging Stop logging

Playback

Play 2X 4X 8X 16X 32X Pause Stop

+1 +2 +5 +10 +20 +30 +45 +60 +90 +120

Connect Disconnect Close

Desconexión y cierre del programa

Para desconectarte, seguí los siguientes pasos:

1. Clickear en connect arriba a la izquierda
2. Clickear en disconnect
3. Clickear en close

Al cerrar el programa, se te consultará primero si quieres guardar la información de la sesión (siempre respondemos que no) y luego si quieres guardar las modificaciones que realizaste sobre la pantalla visual (posiciones de las listas, colores, última vista utilizada, tamaño de letras, puntos agregados, etc) o sobre datos de conexión. Podes guardarlo o no, como vos prefieras.

AudioForVATSIM

Descarga e instalación

El AudioForVATSIM es el programa que utiliza el Euroscope para conectar el audio que transmitimos y que escuchamos a la red. Es necesario para el control cuando estamos conectados (cuando utilizamos el Sweatbox no es necesario ya que nos comunicamos via Discord).

Para descargarlo ingresá en <https://audio.vatsim.net/docs/2.0/atc/euroscope> y clickeá en el link del Step 2. Guarda el instalador y ejecuta todo los pasos.

Configuración

Para configurarlo es necesario:

1. Clickear en la flecha para abajo
2. Clickear en Settings
3. Ingresar VATSIM CID y la contraseña
4. Seleccionar un dispositivo de entrada y uno de salida
5. Seleccionar un botón para el PTT
6. Clickear en OK

Conexión

Para poder hacer uso del AudioForVATSIM es necesario tener el Euroscope ya abierto y conectado a la red.

Con el Euroscope iniciado y conectado a la red, abrir el AudioForVATSIM y clickear en connect. El programa reconocerá la dependencia a la cual está conectado el Euroscope y abrirá la frecuencia correspondiente.

Manejo de frecuencias

Siempre es necesario mantener el RX y TX prendido para la frecuencia de la posición que estamos controlando. Es recomendable también dejar encendido el XC ya que le permitirá a los pilotos escucharse entre sí mismo si se encuentran lejos entre ellos. Si quieres escuchar a otra dependencia puedes clickear en el "+" que se encuentra abajo a la izquierda e ingresar el callsign de dicha dependencia.

vATIS

Descarga e instalación

Descargar la última versión del vATIS desde la siguiente URL: <https://vatis.cloud.io/>

Ejecutar el instalador del mismo.

Configuración

Al abrir el vATIS verá el menú para seleccionar la posición. El Staff de VATSIM Argentina ya creó todas las posiciones necesarias. Para importarlas debes:

1. Clickear en Import
2. Navegar hasta la carpeta en donde hayas descomprimido el sector file
3. Ingresar a vATIS
4. Seleccionar la posición en la cual quieras conectar el ATIS

Luego de seleccionar el aeropuerto, si es la primera vez que abris el vATIS te va a ofrecer configurarlo. Clickeá que si y llená tu nombre y apellido, CID, contraseña, rango y servidor. Clickea en OK luego.

Conexión y transmisión

Con tus datos estén ingresados y el aeropuerto seleccionado, solo faltan dos cosas para poder conectar el ATIS:

1. Letra del ATIS: se puede seleccionar con click derecho o izquierdo en la A grande
2. Seleccionar el perfil correspondiente a la pista activa. Seleccionarlo mediante el listado desplegable a la izquierda del botón Connect

Luego clickear en Connect y en TX Atis. Cuando esté transmitiendo correctamente vas a ver el TX de arriba a la izquierda (a la derecha de la frecuencia) prendido en rojo.

